

常見問題

問：我應使用肥皂和清水，還是用含酒精的手部消毒劑清潔手？

答：兩者佳可。

問：我會見到醫療工作者使用酒精消毒劑嗎？

答：您在醫院就診時會見到醫療工作者在給您或您的親友看病前後常常洗手或使用含酒精的手部消毒劑。醫療工作者接受過培訓，會運用維護手部衛生的措施，防止傳染疾病。

問：手部消毒劑能殺滅我手上的所有細菌嗎？

答：含酒精的消毒劑能殺滅您手上99.9%的細菌。

請記住
您有權利問：
您洗手了嗎？

有關詳情請聯繫 **Eastern Health**
手部衛生項目幹事或感染防控
事務主任。請向護理部主任
索取聯繫資料。

我們向有英語語言困難的人士提供傳譯服務。

若對本小冊子的資訊有任何疑問，請告訴職員
您需要傳譯員，他們會為您安排傳譯。該服務
免費。

Eastern Health 在維護認可標準上所取得的成績
以及不斷改進醫療保健服務的承諾得到
獨立機構澳洲醫療保健標準理事會的認可。



Clive Ward Centre, 16 Arnold Street,

5 Arnold Street

Box Hill Victoria 3128, Australia

PO Box 94, Box Hill 3128

Tel: (03) 9895 3259 Fax: (03) 9895 3176

Email: info@easternhealth.org.au

Website: www.easternhealth.org.au

© Eastern Health 2008

Authorised by Eastern Health EH0908 IC007



手部衛生

患者、患者親屬及照料者須知



我們為何要洗手或清潔手？

使用肥皂和清水洗手或使用含酒精的消毒劑清潔手能清除手上可能導致疾病的細菌。

清除這些細菌能減少患病或把疾病傳染給其他人的可能。

我們鼓勵您參與醫療保健工作者宣傳的這個重要做法，在進入醫院之時和離開醫院後清潔手。

做好手部衛生的其他時機：

用完廁所後

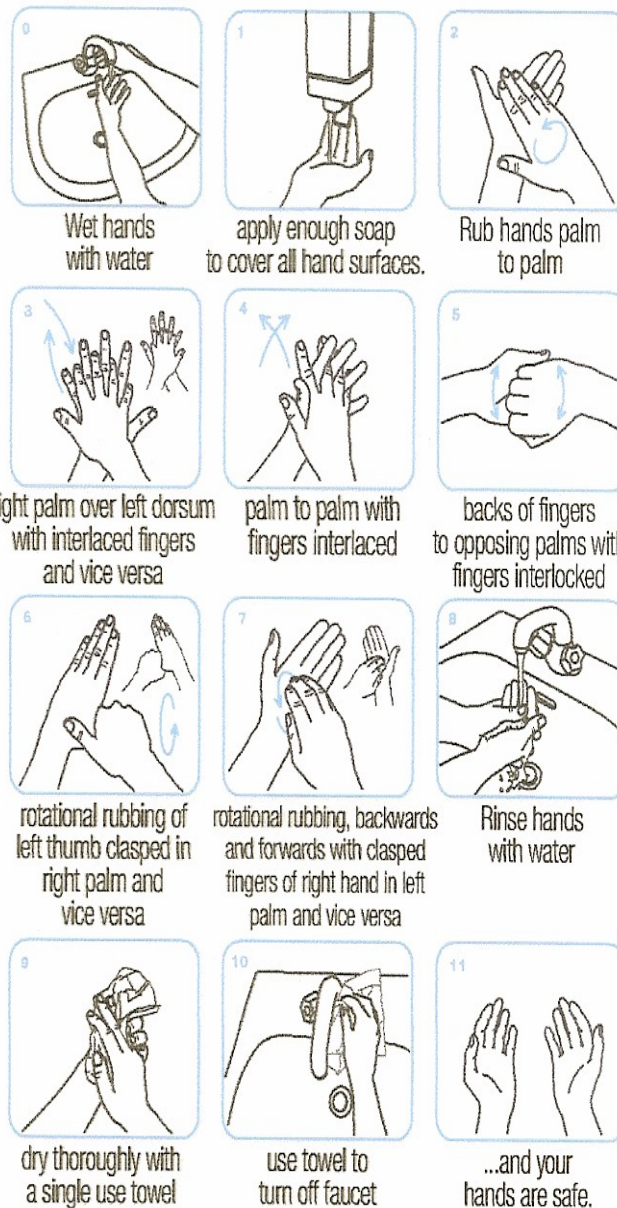
吃喝之前

用手紙擤鼻子之後

How to handwash?

WASH HANDS ONLY WHEN VISIBLY SOILED! OTHERWISE, USE HANDRUB!

Duration of the entire procedure: 40-60 sec.



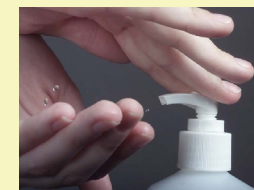
若因宗教或文化上的原因不能
使用含酒精的手部消毒劑，
請使用肥皂和清水洗手。

如何使用含酒精的手部消毒劑？

按下瓶蓋上的壓桿，
擠出少量含酒精的手部消毒劑。

把消毒劑充分地揉在手部的所有表面上，
包括手腕的表面。繼續搓揉至消毒劑幹為止。

1. 擠壓一次，把消毒劑噴到手掌上



2. 兩手搓揉



3. 反覆搓揉手部的所有表面，直至消毒劑幹為止

